

業といった労働、アイヌの踊りなど、日本独特の風俗です。風俗のテーマは派遣された映画技師たちが世界各地で撮った代表的なもののひとつといえますが、なぜこうしたものが題材に選ばれたのでしょうか。本展では、映画という当時の最新メディア以前の、絵画や版画、写真など他のジャンルで同様のテーマがどのように扱われているかを比較検討し、最初期の映画が何を映そうとしたのかを考えます。それは異文化を記録、描写するという視覚メディアのはたらしのの一つが、どのように機能するかを検討する機会ともなることでしょう。

映画伝来

Le Cinématographe
et le Japon
de l'ère Meiji



【特別展】映画伝来 シネマトグラフと〈明治の日本〉

1995年12月5日(火) —

1996年1月21日(日)

photogrammes: Collection des Archives du Film du C.N.C.
©Association Frères Lumière

映画伝来

主催：渋谷区立松濤美術館、朝日新聞社

後援：映画生誕百年祭実行委員会

フランス外務省、フランス大使館

助成：国際交流基金、芸術文化振興基金

協賛：稲畑産業株式会社、資生堂、コニカ株式会社

協力：リュミエール兄弟協会、フランス国立映画センター、リュミエール研究所
松下電器、日本航空



[開館時間]午前9時～午後5時(入館は4時30分まで)

[休館日]12月10日、11日、18日、25日、26日、

12月29日～1月3日、1月8日、14日、16日

[入館料]一般200(160)円、小中学生100(80)円

()内は20人以上の団体料金

[講演会]12月9日(土)午後2時より

「映画<明治の日本>について」講師・小松 弘(映画史家)

[美術映画会]12月24日(日)午後2時より

「美術のみかた・ジャポニズムの時代ほか」

1月13日(土)午後2時より「京都の魅力・寺院の庭ほか」

[美術相談]12月23日(土)午後2時～4時

講師・佐久間公憲(洋画家)、遠藤原三(洋画家)

1月15日(月)午後2時～4時

講師・佐藤善勇(洋画家)、松島 靖(水彩画家)

渋谷区立松濤美術館

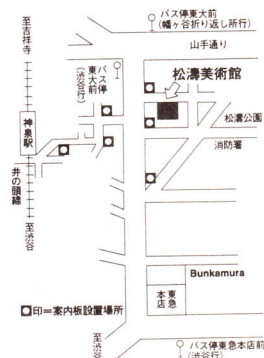
東京都渋谷区松濤2-14-14

2-14-14 SHOTO SHIBUYAKU TOKYO

TEL 03(3465)9421 fax 03(3460)6366

井の頭線「神泉駅」下車徒歩5分、「渋谷駅」下車徒歩15分

[案内図]



関連企画

[ジョルジュ・メリエス 夢と魔法の王国]

11月29日(水)～12月2日(土) 東京国立近代美術館フィルムセンター(京橋)

[光の生誕 リュミエール!]12月3日(日) 有楽町朝日ホール

映画が世界で初公開されたのは、今からちょうど100年前のことでした。1895年12月、発明者のリュミエール兄弟がシネマトグラフと名づけた、スクリーンに映る動く映像を初めてパリで披露したのです。

リュミエール兄弟は、シネマトグラフの上映と撮影を広く行うため、映画技師たちを世界各地に派遣しました。日本に初めてシネマトグラフが伝わり、一般に上映されたのは1897年の2月、大阪の南地演舞場でのことでした。そして同年、日本の風物が初めて映画撮影されており、この日本を撮った最古のフィルム<明治の日本>が現存するのです。

本展は、フランス、日本の最初期の映画約100本のビデオ上映を中心に、様々な資料や図像を配しながら、100年前の映像を考察する試みです。33編の短いフィルムからなる<明治の日本>の上映を中心に、映画館も映画会社もない草創期、映画に関わり、上映し、撮影した人たちを紹介します。特に、日本を訪れてこの映画を撮ったリュミエール社の仏人映画技師、コンスタン・ジレルとガブリエル・ヴェールの二人については、今までほとんど知られていなかったのですが、今回の調査で詳しい事情が明らかとなり、新発見の資料を展示することになりました。

<明治の日本>に映されているのは、芸者衆の踊りや役者の演劇といった芸能、食事をする人たちや街頭の様子、荷物運びや農作



「和服姿のガブリエル・ヴェール」1898-9年 ©Jacquier-Veyre



「三味線を弾く女」チャールズ・ワーグマン 百点美術館蔵



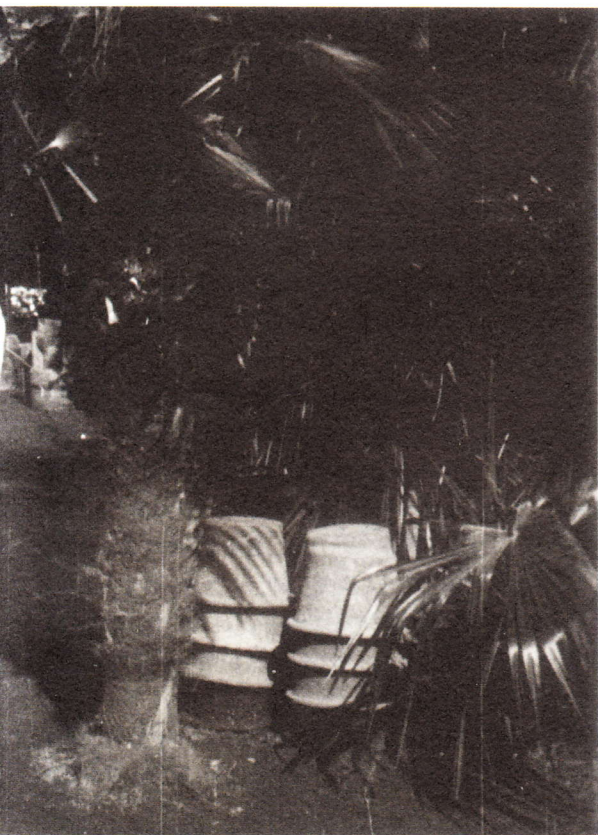
「日本の歌手」映画〈明治の日本〉より 1898-9年



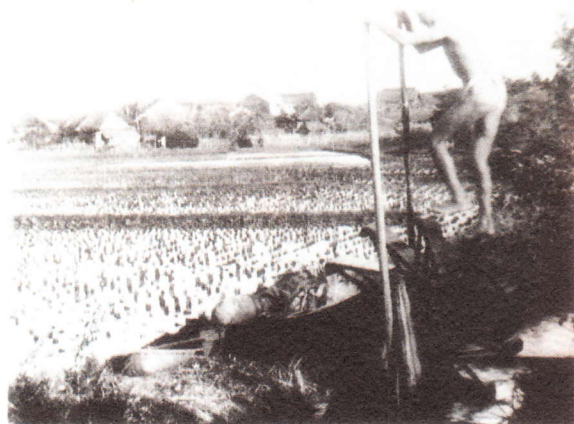
「京都・鴨川祭り」ジョルジュ・ビゴー 宇都宮美術館(仮称)蔵



「日本の宴会」映画〈明治の日本〉より 1897年



「農夫帰路」浅井忠 1887年 ひろしま美術館蔵



「田に水を送る水車」映画「明治の日本」より 1898-9年